

Gambaran Produk

Layanan Transfer Uang Internasional

(Per tanggal 1 Januari 2021)

Nama Produk	Layanan Transfer Uang Internasional																													
Mitra Kerjasama	Grup perusahaan The Western Union Company, suatu entitas Amerika Serikat dengan kantor pusat di 12500 East Belford Avenue, Englewood, Colorado 80112, Amerika Serikat																													
Nasabah yang Memenuhi Syarat	Terbatas bagi nasabah perorangan yang memenuhi seluruh ketentuan berikut ini: (1) Memiliki Rekening Seven Bank (2) Berusia 18 tahun atau lebih pada saat mengajukan Perjanjian Layanan Transfer Uang Internasional (3) Memenuhi kriteria pengujian yang telah ditentukan sebelumnya, dan dengan persetujuan Bank untuk aplikasi Perjanjian Layanan Transfer Uang Internasional																													
Penyediaan Layanan	Layanan ini disediakan oleh Bank, dan bukan layanan yang disediakan secara independen oleh mitra kerjasama. Mitra kerjasama, Pusat Pembayaran maupun Bank Penerima bukanlah pihak yang melakukan transaksi antara Bank dan konsumen.																													
Deskripsi Layanan	Mentransfer dana (dalam Yen Jepang) ke individu-individu yang tinggal di luar Jepang (yang memenuhi kriteria pengujian Bank dan yang terdaftar sebelumnya sebagai penerima pada Bank) dalam mata uang asing yang ditetapkan oleh nasabah. * Layanan ini tidak meliputi transfer uang ke badan usaha atau transfer uang masuk dari luar Jepang.																													
Tujuan Transfer Uang	Terbatas untuk tujuan yang ditetapkan oleh Bank * Layanan ini tidak dapat digunakan untuk pembayaran tagihan impor (harga beli barang atau jasa) atau untuk tujuan komersial. * Layanan ini tidak dapat digunakan untuk transaksi yang terkena pembatasan berdasarkan Foreign Exchange and Foreign Trade Act of Japan (mis. persyaratan untuk mendapatkan/melengkapi izin, pengesahan, persetujuan, pemberitahuan atau registrasi dengan pemerintah sebelumnya) di mana Bank diwajibkan untuk memastikan atau menegakkan penyelesaian izin pembatasan-pembatasan tersebut.																													
Batas Transfer	(1) Sampai dengan 1 juta Yen per transfer, per hari, per bulan (dari hari pertama hingga hari terakhir setiap bulan di dalam kalender) Sampai dengan 3 juta Yen per tahun (mulai 1 Januari hingga 31 Desember) (2) Transfer ke negara pembayaran tertentu dapat dikenakan jumlah batasan maksimal yang lebih rendah dari yang dinyatakan pada poin (1) di atas.																													
Negara Pembayaran dan Mata Uang Pembayaran	Akan ditunjuk oleh nasabah dari negara-negara dan mata uang asing yang ditetapkan oleh Bank.																													
Pembatasan Transaksi	(1) Transfer uang yang diminta oleh nasabah diterima dan diproses dengan tunduk pada dan dalam lingkup yang diizinkan berdasarkan pembatasan transaksi yang terkait dengan tujuan transfer uang, jumlah batasan maksimum uang yang dikirimkan, negara pembayaran, mata uang pembayaran, jumlah maksimum dari penerima terdaftar, atau batasan lain yang ditetapkan oleh Bank, mitra kerjasama Bank, Pusat Pembayaran, atau Bank Penerima dari waktu ke waktu. (2) Transfer uang yang diminta oleh nasabah hanya diterima dan diproses dalam lingkup yang diizinkan berdasarkan pembatasan transaksi yang akan ditetapkan oleh mitra kerjasama Bank, Pusat Pembayaran, Bank Penerima atau hukum dan peraturan negara pembayaran dari waktu ke waktu, selain dari pembatasan pada poin (1) di atas. (3) Pembatasan di atas dapat ditetapkan atau diganti tanpa pemberitahuan sebelumnya ke nasabah.																													
Biaya dan Pembebanan	Biaya dan pembebanan untuk Layanan Transfer Uang Internasional <table border="1"> <tr> <td colspan="3">■ Biaya transfer</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center;">Biaya transfer</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Jumlah uang yang ditransfer</td> <td></td> <td>Metode Pengiriman Uang Tunai</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Metode Kredit ke Rekening (Transfer uang ke Cina dan Filipina)</td> </tr> <tr> <td>1 Yen ~ 10,000Yen</td> <td></td> <td>990Yen</td> </tr> <tr> <td>10,001Yen ~ 50,000Yen</td> <td></td> <td>1,500Yen</td> </tr> <tr> <td>50,001Yen ~ 100,000Yen</td> <td></td> <td>2,000Yen</td> </tr> <tr> <td>100,001Yen ~ 250,000Yen</td> <td></td> <td>3,000Yen</td> </tr> <tr> <td>250,001Yen ~ 500,000Yen</td> <td></td> <td>5,000Yen</td> </tr> <tr> <td>500,001Yen ~ 1,000,000Yen</td> <td></td> <td>6,500Yen</td> </tr> </table> <p>* Pajak konsumsi tidak dikenakan pada biaya transfer. * Untuk transfer uang melalui suatu ATM Seven Bank, biaya layanan ATM dapat dibebankan di samping biaya transfer, bergantung pada jam pelayanan. * Nilai tukar valuta asing yang digunakan untuk konversi mata uang untuk Layanan ini meliputi margin Seven Bank. Nilai tukar valuta asing tersebut pada dasarnya mengikuti perubahan frekuensi yang ditentukan oleh Bank.</p> <p>■ Biaya Penerbitan Pernyataan Transfer Uang Internasional (termasuk pajak) ¥1,100 untuk satu pernyataan tahunan * Biaya ini dibebankan ketika suatu nasabah menginginkan pernyataan diterbitkan untuk transfer uang internasional tertentu atau menginginkan penerbitan kembali slip transaksi.</p>	■ Biaya transfer					Biaya transfer	Jumlah uang yang ditransfer		Metode Pengiriman Uang Tunai		Metode Kredit ke Rekening (Transfer uang ke Cina dan Filipina)	1 Yen ~ 10,000Yen		990Yen	10,001Yen ~ 50,000Yen		1,500Yen	50,001Yen ~ 100,000Yen		2,000Yen	100,001Yen ~ 250,000Yen		3,000Yen	250,001Yen ~ 500,000Yen		5,000Yen	500,001Yen ~ 1,000,000Yen		6,500Yen
■ Biaya transfer																														
		Biaya transfer																												
Jumlah uang yang ditransfer		Metode Pengiriman Uang Tunai																												
		Metode Kredit ke Rekening (Transfer uang ke Cina dan Filipina)																												
1 Yen ~ 10,000Yen		990Yen																												
10,001Yen ~ 50,000Yen		1,500Yen																												
50,001Yen ~ 100,000Yen		2,000Yen																												
100,001Yen ~ 250,000Yen		3,000Yen																												
250,001Yen ~ 500,000Yen		5,000Yen																												
500,001Yen ~ 1,000,000Yen		6,500Yen																												

Biaya Pengembalian Transfer	¥2,000 per pengembalian * Pajak konsumsi tidak akan dikenakan pada biaya pengembalian transfer. * Jumlah ini merupakan jumlah untuk satu permintaan pengembalian. Biaya ini timbul bahkan apabila pengembalian transfer tidak bisa dilakukan.
Metode Pengiriman Uang	(1) Seorang nasabah sebelumnya harus menandatangani Perjanjian Layanan Transfer Uang Internasional dengan Bank melalui pendaftaran hal-hal yang diperlukan terkait pengirim (nasabah) dan penerima. (2) Suatu permintaan transfer uang diterima dengan syarat bahwa permohonan tersebut telah dibuat menggunakan salah satu dari metode berikut ini. ● Melalui penggunaan kartu tunai Seven Bank milik nasabah di ATM Seven Bank ● Melalui layanan perbankan langsung (3) Jumlah uang yang akan dikirim, biaya transfer, dan pembebanan serta biaya lainnya untuk transfer uang yang dimintakan harus dibayar di muka, dimana biaya tersebut didebit dari simpanan biasa nasabah saat permohonan pengiriman uang diterima oleh Bank, dll.; pembayaran dengan uang tunai tidak diperbolehkan. * Permohonan transfer uang tidak diterima di loket layanan manapun milik kantor pusat atau kantor cabang Bank. * Setiap nasabah dapat mendaftarkan hingga dua belas penerima dalam Layanan Transfer Uang Internasional secara keseluruhan. * Kartu agen tidak dapat digunakan untuk membuat permintaan transfer uang internasional. * Suatu Money Transfer Control Number ("MTCN"), suatu pertanyaan tes dan jawabannya (akan diterbitkan hanya untuk negara pembayaran tertentu), dan rincian transaksi lainnya merupakan informasi yang diperlukan penerima untuk dapat menerima jumlah uang yang telah ditransfer. Oleh karena itu nasabah diharuskan mengelola informasi tersebut dengan kehati-hatian. Jangan mengungkapkan rincian transaksi kepada siapa pun selain penerima. Bank tidak bertanggung jawab atas kerugian apa pun yang mungkin terjadi akibat penggunaan informasi tersebut oleh pihak ketiga mana pun (selain nasabah dan penerima).
Metode Penerimaan Pembayaran (Penerimaan dalam bentuk tunai di Pusat Pembayaran, selanjutnya disebut "Metode Penerimaan Uang Tunai")	(1) Suatu jumlah uang yang ditransfer melalui layanan ini hanya dapat diterima di Pusat Pembayaran negara penerima yang telah ditunjuk oleh nasabah selama jam kerja pada hari kerja pusat pembayaran tersebut. (2) Jumlah yang ditransfer akan diterima oleh penerima dalam bentuk uang tunai, pada prinsipnya, dalam mata uang pembayaran yang telah ditetapkan. (3) Jumlah uang yang akan diterima merupakan jumlah uang yang telah dikonversi dari jumlah uang yang dikirimkan dalam Yen Jepang ke mata uang pembayaran sesuai nilai tukar valuta asing yang ditentukan oleh Bank yang berlaku pada saat diterimanya permintaan transfer uang oleh Bank. * Jika seorang nasabah diharuskan menentukan negara pembayaran dan negara bagian atau kota tertentu, penerima mungkin tidak dapat menerima jumlah uang yang ditransfer di Pusat Pembayaran yang terletak di luar negara bagian atau kota yang ditentukan. * Bahkan ketika Bank telah menerima permintaan transfer dari nasabah, terdapat kemungkinan dimana Bank tidak dapat menerima jumlah yang ditransfer ke semua atau beberapa Pusat Pembayaran yang berada di negara pembayaran karena batasan transaksi yang diberlakukan oleh mitra kerjasama atau Pusat Pembayaran yang berlaku. Dalam hal ini, Bank dapat dilepaskan dari kewajibannya untuk melakukan Transaksi Transfer Uang sesuai dengan syarat yang dikonfirmasi nasabah saat Bank menerima Permintaan Transfer Uang. * Untuk menerima jumlah uang yang ditransfer, penerima harus membawa Money Transfer Control Number (MTCN), pertanyaan uji dan jawabannya (yang diterbitkan untuk negara penerima tertentu), dan rincian transaksi lainnya, serta melakukan langkah-langkah lain yang diharuskan oleh Pusat Pembayaran (termasuk menunjukkan dan menyediakan dokumen serta informasi yang ditentukan oleh Pusat Pembayaran). * Di negara pembayaran tertentu, pembayaran kepada penerima dapat diproses dengan ketentuan berbeda dari ketentuan yang telah dikonfirmasi oleh nasabah saat mengajukan permintaan transfer, sebagai contoh, dalam kasus-kasus dimana: (1) konversi ke mata uang pembayaran harus dilakukan sesuai ketentuan nilai tukar Bank yang berlaku saat pembayaran atau pada waktu lainnya; (2) pajak atau pembebanan lainnya dibebankan saat pembayaran; dan (3) jumlah uang dalam mata uang pembayaran harus dikonversi lebih lanjut ke mata uang lain yang ditetapkan oleh Bank sesuai ketentuan nilai tukar valuta asing Bank yang berlaku saat pembayaran atau pada waktu lainnya. * Beberapa transfer uang dapat mewajibkan transfer ke rekening simpanan penerima, konversi ke mata uang selain mata uang pembayaran (termasuk konversi jumlah uang yang sesuai dengan pecahan kecil dalam mata uang pembayaran ke mata uang lainnya), atau transaksi terpisah lain guna melakukan transfer uang tersebut. Penerima akan bertanggung jawab sepenuhnya atas transaksi terpisah yang dilakukan dengan pusat pembayaran tersebut. Bank tidak bertanggung jawab atas transaksi tersebut dengan alasan apa pun.
Metode Penerimaan Pembayaran (Penerimaan sejumlah uang dengan mengkreditkan ke Rekening Bank Penerima, selanjutnya disebut "Metode Kredit ke Rekening")	(1) Bank di mana penerima dapat menerima dana ditentukan dalam daftar bank penerima. (2) Sejumlah uang dikreditkan ke rekening bank penerima yang sebelumnya telah didaftarkan oleh nasabah (selanjutnya disebut sebagai "Rekening Bank Penerima"). (3) Sebagai aturan umum, proses kredit ke rekening bank akan dilakukan dalam mata uang pembayaran. (4) Sebagai aturan umum, jumlah uang yang akan diterima merupakan jumlah yang dikonversi dari jumlah uang yang ditransfer (dalam Yen Jepang) ke mata uang pembayaran sesuai nilai tukar valuta asing Bank yang berlaku saat diterimanya permintaan transfer uang. (5) Dana yang ditransfer ke Filipina tidak dapat ditransfer ke rekening buku tabungan atau ke rekening pemeriksaan. * Meskipun Metode Kredit ke Rekening telah ditentukan, nasabah atau pun penerima dapat diwajibkan untuk melakukan suatu prosedur terpisah untuk melakukan pembayaran yang relevan bergantung pada negara penerima. * Dalam hal Metode Kredit ke Rekening dilakukan di Cina, jika penerima menerima dana dalam Rekening Bank Penerima yang pertama kali ditentukan oleh nasabah, penerima harus menghubungi mitra kerjasama dan harus menyertakan MTCN (Money Transfer Control Number). Selain itu, meskipun telah menyelesaikan transaksi pertama Anda pada rekening tujuan pada beberapa bank penerima, penerima masih dapat menerima panggilan konfirmasi dari mitra kerjasama kami setiap kali transaksi dilakukan. * Jika terdapat suatu kesalahan rincian transaksi, seperti nomor Rekening Bank Penerima, uang tersebut dapat dikreditkan ke nomor rekening yang salah. Oleh sebab itu, mohon untuk terlebih dahulu memeriksa rincian transaksi yang dilakukan tersebut akurat. Jika Metode Kredit ke Rekening dilakukan di Filipina, hanya nomor rekening yang diperiksa untuk menjamin kesesuaiannya dengan Rekening Bank Penerima yang ditentukan oleh nasabah, dan tidak ada langkah yang dilakukan untuk memastikan bahwa pemegang rekening sesuai dengan nama dari penerima. Dengan demikian, ketika menggunakan Metode Kredit ke Rekening di Filipina, sangat penting untuk memastikan nomor rekening pada Rekening Bank Penerima akurat. Oleh sebab itu, Nasabah diharapkan berhati-hati ketika mendaftarkan nomor rekening penerima.

Pembatalan Transfer Uang	<p>(1) Suatu transaksi transfer uang hanya dapat dibatalkan bila pembayaran kepada penerima (dalam kasus Metode Penerimaan Uang Tunai) belum diselesaikan. Sebagai aturan umum, simpanan yang masuk ke Rekening Bank Penerima (untuk simpanan ke rekening bank) tidak dapat dibatalkan.</p> <p>(2) Dalam hal Metode Penerimaan Uang Tunai, jika jumlah uang yang ditransfer tidak diterima oleh penerima dalam waktu 30 hari sejak tanggal diterimanya permintaan transfer uang tersebut oleh Bank, maka Bank, pada prinsipnya, akan segera membatalkan transfer uang tersebut tanpa pemberitahuan sebelumnya.</p> <p>(3) Di samping kasus-kasus yang disebutkan di atas, Bank dapat membatalkan transfer uang apa pun yang telah diterimanya tanpa pemberitahuan sebelumnya jika terjadi salah satu peristiwa yang ditentukannya.</p> <p>(4) Jika transfer uang dibatalkan, sebagai ketentuan umum, tidak semua namun hanya bagian dari jumlah yang didebit yang sesuai dengan dana yang akan ditransfer akan dikembalikan ke simpanan biasa nasabah.</p> <p>* Suatu permintaan pembatalan yang dijelaskan pada poin (1) di atas dapat dilakukan via panggilan telepon; namun, dengan ketentuan bahwa tidak ada permohonan pembatalan yang dapat diterima jika pembatalan tersebut dilarang oleh hukum atau peraturan yang berlaku atau jika pembatalan tersebut ditolak oleh mitra kerjasama Bank.</p> <p>* Pada salah satu dari kasus poin (1) hingga (3) di atas, biaya transfer dan pembebanan lain pada prinsipnya tidak akan dikembalikan; namun, dengan ketentuan jika Bank mengkonfirmasi bahwa penerima tidak dapat menerima dana yang ditransfer di Pusat Pembayaran yang berada di negara pembayaran atau tidak dapat melakukan kredit jumlah terkait ke Rekening Bank Penerima dengan alasan yang tidak disebabkan oleh nasabah atau penerima, maka Bank pada prinsipnya akan membatalkan transfer uang dan melakukan pengembalian seluruh dana, dan biaya dan pembebanan lainnya yang telah diterima dari nasabah.</p> <p>* Dibutuhkan sekitar empat hari kerja atau lebih untuk melakukan pengembalian dana tersebut. Pengembalian dana tidak dapat dilakukan jika dilarang oleh hukum dan peraturan yang berlaku.</p> <p>* Pembatalan yang dijelaskan pada poin (2) di atas tidak akan dilaporkan ke nasabah.</p>
Pengembalian Transfer (untuk Metode Kredit ke Rekening)	<p>(1) Nasabah harus menyerahkan formulir permohonan pengembalian transfer Bank untuk melakukan pengembalian. Ketika menyerahkan formulir, Bank dapat mewajibkan nasabah untuk menyerahkan dokumen verifikasi pribadi yang ditentukan Bank atau menyediakan suatu penjamin.</p> <p>(2) Biaya pengembalian yang ditentukan oleh Bank ketika membuat permohonan pengembalian harus dibayarkan dalam Yen Jepang. Pembayaran ini harus dilakukan dengan cara transfer rekening dari rekening simpanan biasa nasabah tanpa penyerahan formulir permohonan pembayaran terpisah oleh nasabah, dan Bank tidak menerima pembayaran tersebut dalam bentuk tunai.</p> <p>(3) Jika penerima tidak memberikan persetujuan, pengembalian transfer tidak dapat diproses. Jika penerima tidak memberi persetujuan, nasabah harus mendiskusikan dan melakukan negosiasi dengan penerima. Harap diketahui bahwa biaya pengembalian tidak akan dikembalikan karena hal tersebut.</p> <p>(4) Pengembalian transfer mungkin tidak dapat dilakukan karena penolakan oleh Bank Penerima, atau karena larangan berdasarkan hukum dan aturan yang berlaku di negara terkait, atau karena tindakan yang diberlakukan pemerintah, pengadilan atau lembaga publik lainnya. Dalam hal ini, Bank tidak akan bertanggung jawab atas kerugian yang terjadi sehubungan dengan hal tersebut. Selain itu, Bank tidak akan mengembalikan biaya pengembalian transfer.</p> <p>* Dalam melakukan pengembalian transfer uang, dana yang ditransfer tersebut akan dikembalikan setelah Bank menerima dana yang relevan dari mitra kerjasama yang relevan. Namun, terdapat kemungkinan adanya kerugian yang bergantung pada nilai tukar yang berlaku saat pengembalian transfer tersebut. Selain itu, sebagai aturan umum, bagian biaya yang ditransfer yang berkaitan dengan biaya transfer dan pembebanan lainnya tidak akan dikembalikan.</p> <p>* Harap diketahui bahwa dapat terjadi kasus dimana Bank memerlukan waktu tertentu untuk menentukan akan menerima atau tidak sebuah permohonan pengembalian transfer dan akan memberitahukan keputusan terkait hal tersebut ke nasabah.</p>
Perubahan atas Permintaan Transfer Uang	<p>Perubahan susulan terkait permintaan transfer uang tidak akan diterima oleh Bank.</p> <p>* Jika nasabah ingin melakukan perubahan apa pun atas permintaan transfer uangnya, nasabah harus membatalkan permintaan tersebut atau meminta suatu pengembalian, mendaftarkan penerima baru bila diperlukan, dan mengirimkan permintaan baru dengan informasi yang baru.</p>
Pengakhiran, Penangguhan Penggunaan Layanan, dll.	<p>Ketika salah satu dari peristiwa yang telah ditetapkan terjadi, Bank dapat, tanpa pemberitahuan sebelumnya mengakhiri Perjanjian Layanan Transfer Uang Internasional, menangguhkan penggunaan Layanan Transfer Uang Internasional oleh nasabah, atau mengakhiri pendaftaran untuk semua atau setiap penerima terdaftar.</p>
Jumlah Hari yang Diperlukan untuk Proses Kredit (Metode Kredit ke Rekening)	<p>Bank akan menentukan jumlah hari yang diperlukan untuk menyelesaikan proses pengkreditan jumlah uang yang relevan ke Rekening Bank Penerima.</p>
Informasi Bermanfaat Lainnya	<ul style="list-style-type: none"> ● "Pusat Pembayaran" berarti setiap pusat layanan agen, sub-agen, atau mitra lain yang terafiliasi dengan mitra kerjasama Bank yang melakukan operasi pembayaran untuk transaksi transfer uang. ● "Bank Penerima" merupakan lembaga keuangan (dimana penerima memiliki suatu rekening) yang ditunjuk oleh nasabah ketika melakukan pembayaran berdasarkan transaksi Transfer Uang Internasional dengan memilih Metode Kredit ke Rekening. ● Rincian transaksi dapat dilihat melalui layanan direct banking atau dapat dikonfirmasi via panggilan telepon. ● Rincian lainnya mengenai Layanan Transfer Uang Internasional dimuat pada situs web Bank atau dapat dijelaskan via panggilan telepon (pada prinsipnya tersedia baik dalam bahasa Jepang maupun Inggris). ● Poin-poin yang harus diperhatikan dalam menggunakan Layanan Transfer Uang Internasional dijelaskan dalam "Syarat dan Ketentuan Layanan Transfer Uang Internasional" serta Gambaran Umum Produk ini dimuat pada situs web Bank. Harap hubungi kami via telepon jika Anda ingin menerima salinan cetak dari dokumen ini melalui pengiriman pos. Harap baca dokumen ini dengan saksama dan pastikan sebelumnya bahwa Anda telah memahami rincian Layanan Transfer Uang Internasional. ● Pernyataan atau slip transaksi dapat diwajibkan untuk pengajuan pajak nasabah, dan lain-lain., oleh karenanya harus ditangani dengan kehati-hatian.

Organisasi Penyelesaian Sengketa yang Ditunjuk	Asosiasi Bankir Jepang Customer Relations Center Telepon: 0570-017109 atau 03-5252-3772 Hari layanan: Senin sampai Jumat (tidak termasuk hari libur nasional atau non-hari kerja) Jam layanan: 9:00 sampai 17:00
---	--

* Di atas adalah terjemahan Indonesia dari versi Jepang, dipersiapkan untuk kemudahan nasabah. Jika ada hal yang tidak konsisten di antara kedua versi tersebut, versi Jepang akan berlaku. Versi Jepang ditampilkan pada situs web Bank dan akan dikirimkan melalui pos jika terdapat permintaan dengan menghubungi Pusat Layanan.

■ Anda dapat memeriksa informasi mengenai Layanan Transfer Uang (International Money Transfer Service) dengan aplikasi atau situs web yang ditampilkan di bawah ini.

Aplikasi Layanan Pengiriman Uang Internasional



[Fitur utama]

- Layanan Transfer Uang Internasional
- pengecekan saldo
- Setelan notifikasi untuk nilai transfer uang
- Permintaan Grafik Nilai Tukar
- Video informasi
- Pencarian lokasi
- Fungsi Panggilan
- Fungsi Pembukaan Akun Dengan Bantuan Operator

[Cara Mengunduh Aplikasi]

Masukkan entri "SEVEN BANK Money Transfer" pada App Store/ Google Play lalu mulai unduh.

Situs Web

[Bagaimana untuk Mencari]

Seven Bank transfer uang internasional Pencarian

